

# AMS-210EN Series AMS-221EN Series

带输入功能的电子花样循环缝缝纫机

# JUKI

**ECO**  
JUKI ECO PRODUCTS



## AMS-210EN Series

●AMS-210EN-HS1510



## AMS-221EN Series

●AMS-221EN-HS3020

# AMS-210EN Series AMS-221EN Series

带输入功能的电子花样循环缝缝纫机

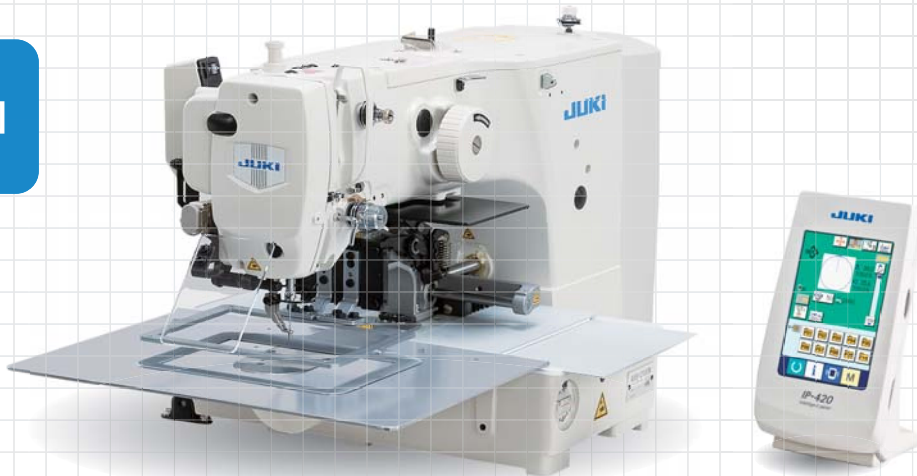
# AMS Series

AMS系列全新登场。

采用新技术，「生产性向上」、「节能性提高」，  
得到了实现，更进一步提升了「品质」。



小型范围



带输入功能的电子花样循环缝纫机

●AMS-210EN-HS1510

## AMS-210EN Series

准备了3种不同的缝制范围

**1306**

(横130mm x 纵60mm)

AMS-210EN-<sup>S</sup><sub>H</sub>S1306

马达式外压脚 一体式外压脚

AMS-210EN-<sup>S</sup><sub>H</sub>L1306

气动式外压脚 分离式外压脚

支持商标，标签等小件装饰物的缝制。因为  
在小范围内可以非常方便的使用，从而实现  
顺畅的缝制。

**1510**

(横150mm x 纵100mm)

AMS-210EN-<sup>S</sup><sub>H</sub>S1510

马达式外压脚 一体式外压脚

AMS-210EN-<sup>S</sup><sub>H</sub>L1510

气动式外压脚 一体式外压脚

针对市场上流行的1510范围机种，新设马达  
驱动式外压脚！即使没有气动装置也可以使  
用。

**2210**

(横220mm x 纵100mm)

AMS-210EN-<sup>S</sup><sub>H</sub>L2210

气动式外压脚 一体式外压脚

可以缝制牛仔裤口袋的装饰缝等，是最适用  
与缝制大件装饰物的可缝范围。能够切实感  
受到花样循环缝纫机的高生产效率。

NEW  
马达式  
压脚规格

## 生产效率

业界最快的  
**2,800** sti/min \*  
缝制速度  
循环时间大幅度短缩。

## 节能

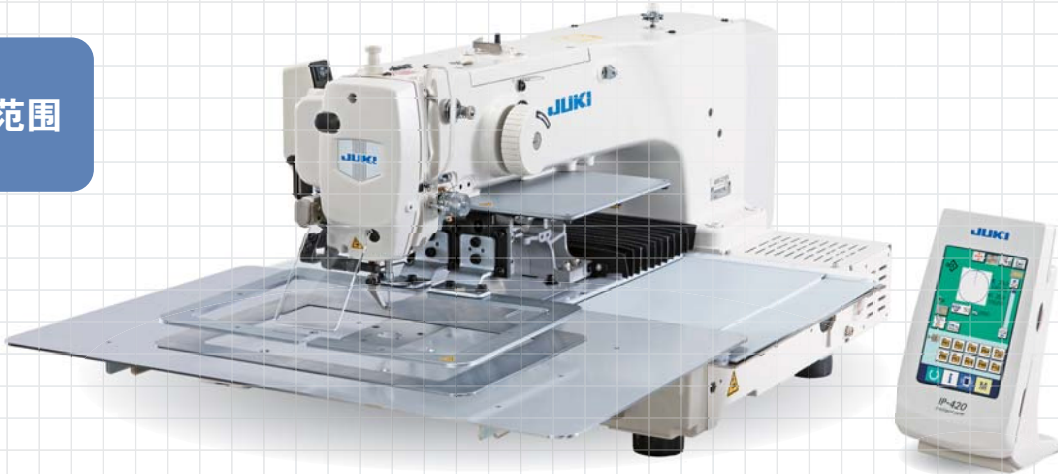
与以往机种相比，  
大幅削减消费电力，  
环保型设计。

## 品质

因为有编码器进行控制，  
所以送布精度得到  
大幅度提高。

\* sti/min是Stitches per Minute (针数/分)的简称。

### 中型范围



带输入功能的花样循环缝缝纫机

●AMS-221EN-HL2516  
★照片是分离式外压脚规格


# AMS-221EN Series

准备了2种不同的缝制范围

## 2516


(横250mm x 纵160mm)



 AMS-221EN-<sup>S</sup><sub>H</sub>S2516

一体式外压脚

气动式外压脚

 AMS-221EN-<sup>S</sup><sub>L</sub>H2516

分离式外压脚


气动式外压脚

最适合于缝制较大商标·标签，小型商标·标签的复数缝制，适合箱包，鞋类装饰缝的缝制。广泛对应各种缝制面料和工序，实现生产的脱技能化和高品质化。

## 3020

(横300mm x 纵200mm)



 AMS-221EN-<sup>S</sup><sub>H</sub>S3020

一体式外压脚

气动式外压脚

与“2516”系列相比，能对应更广泛的缝制产品。最适用于缝制箱包拎手和皮靴·鞋子的装饰缝。针对于中型范围缝制，具备相应的可塑性。

# 生产效率

## 业界最快的 **2,800sti/min** 缝制速度！ 并备各种功能，从而综合的提高生产效率！

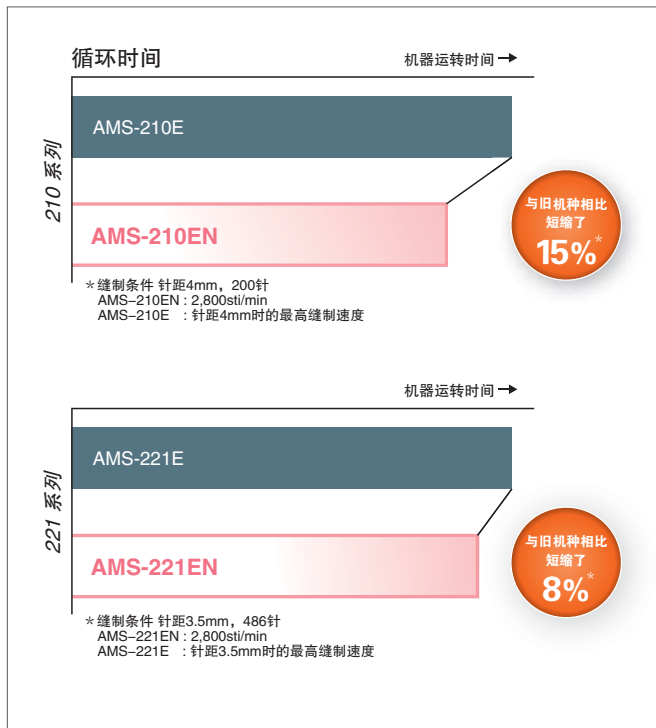
### 短缩循环时间

- 业界最快的2,800sti/min缝制速度。从缝制的第二针开始，就可以达到最高缝制速度，一直保持到缝制结束，因为可以瞬间减速，所以循环时间大缩短。
- 切线采用JUKI独有的脉冲马达控制切线装置，实现高速有效的切线。
- 由于采用上轴直接驱动方式，发挥出优秀的应答性。

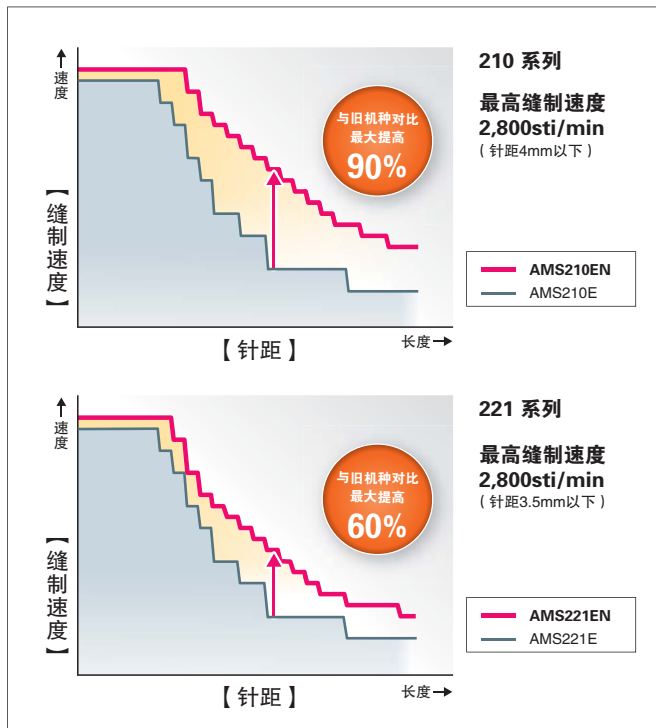
### 设定针距的最高缝制速度得到提高

AMS-210EN针距4mm，AMS-221EN针距3.5mm，最高缝制速度2,800sti/min（业界最高的缝制速度和针距）下进行缝制，上述针距以上的情况下缝制速度与以往机种相比，AMS-210EN提升90%，221EN提升60%，短缩了循环时间。

★缝制速度根据针距自动控制。



循环时间的比较



针距/缝制速度比较



#### 最高缝制速度

作为电子花样循环缝缝纫机，实现了最高2,800 sti/min的缝制速度。



#### 瞬间加速

从缝制的第二针开始，达到最高缝制速度。



#### 瞬间减速

一直保持最高缝制速度直到缝制结束，瞬间进行减速。



#### 切线

采用脉冲马达控制切线装置，实现高速有效的切线。

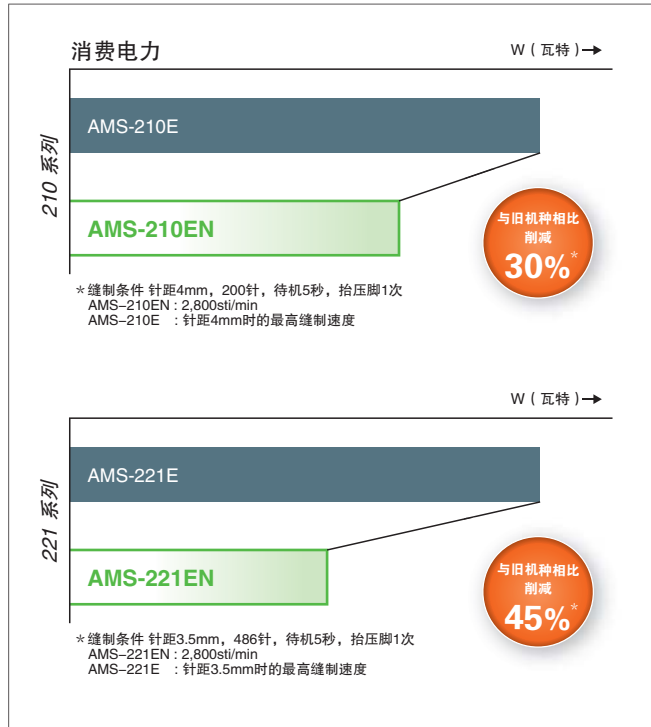
# 节能

## 因为有编码器进行控制， 实现高节能性，环保型缝纫机。

### 消费电力的大幅度消减

AMS系列具有卓越的经济节能型设计。

采用动力传输卓越的小型AC伺服马达进行上轴直驱方式，送布压脚的X-Y轴驱动采用了脉冲马达，并根据面料厚度·针距长度实现了最小电力消耗，因为采用编码器控制装置，消费电力与以往的AMS-210E相比较节能30%，与AMS-221E相比较节能45%。



消费电力比较

\*sti/min是Stitches per Minute (针/分)的简称。



JUKI ECO PRODUCTS

是通过JUKI ECO PRODUCTS基准的，并且考虑到环境的一款产品。



#### AMS-210EN

- 与旧机种相比，节能30%。
- 符合JUKI绿色采购标准\*和EU RoHS指令。
- 与旧机种相比，噪声减少3dB，震动减少1dB。

#### AMS-221EN

- 与旧机种相比，节能45%。
- 符合JUKI绿色采购标准\*和EU RoHS指令。
- 与以往机种相比，噪声减少1dB，震动减少0.6dB。

关于JUKI ECO PRODUCTS的详细情况，可以上<http://www.juki.co.jp/eco/index.html>进行查询

\*RoSH指令是在欧洲(欧盟国家)禁止在电气、电子仪器等中使用6种有害物质(铅, 六价铬, 水银, PBB, PBDE)的指令。  
JUKI绿色采购标准是在RoSH指令的基础上, 自主制定的不使用对环境产生负荷物质的基准。

# 品质

## 为了实现优美的缝制而采用的新机能。

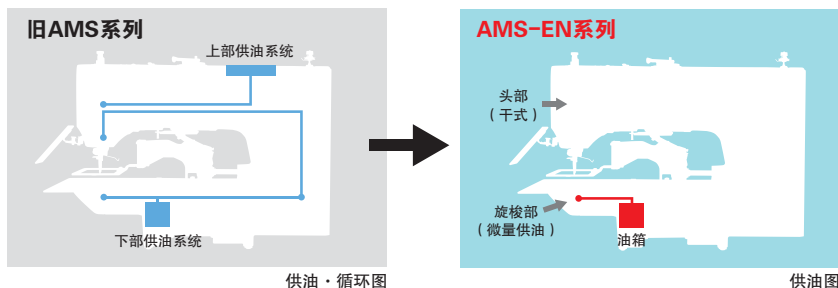
### 提高缝制品质

由于使用编码器控制X-Y脉冲马达，可以识别缝制中的送布位置，大提高送布精度。大幅减少高速缝制和偏重面料缝制时的缝制偏差现象。



### 干式机头

面部（针杆部·挑线杆部）是通过润滑脂润滑，旋梭部则是由油箱微量供油。因此减少了缝制品受到油污的污染。



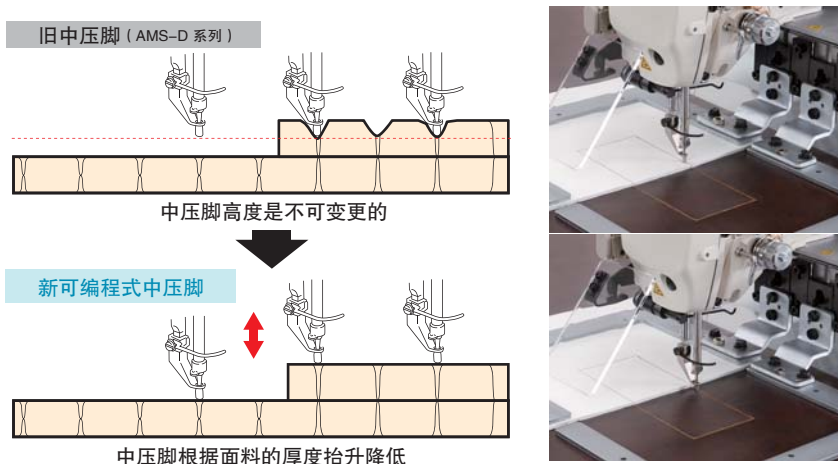
### 可编程式中压脚

在高低段部缝制时，缝制中中压脚高度，能随段部的变化而进行变更。

（标准0~3.5mm、最大0~7.0mm）

中压脚能确实的压住缝制物，能防止断针和断线等故障另外，中压脚能根据面料的厚度，保持任意高度，防止损伤面料。

（中压脚行程可在0-10mm范围内变更）



### 外压脚

#### ◎2种外压脚

准备了一体式外压脚规格和分离式外压脚规格。分离式外压脚可以左右独立操作，面料放置方便。外压脚的抬升量和上升·下降速度可以左右独立调节。



★照片是分离式外压脚规格。  
只有AMS-210EN/L1306和AMS-221EN/L2516能够使用。

#### ◎2段行程式压脚

压脚可以分2段下降，可以在面料上方精确的定位。能简单的设定需要的停止高度。



★AMS-210EN全系列和AMS-221EN/L系列的标准配置。

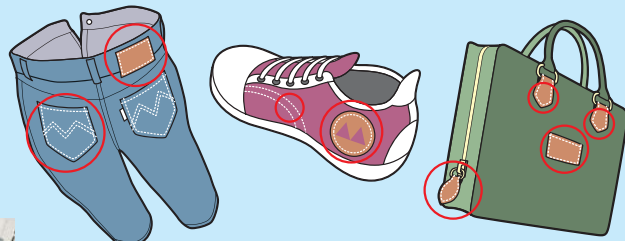
### 电子夹线器

面线张力的调节是采用广受好评的电子夹线器。缝制过程中面线张力可以变更，可以根据面料厚度设定面线的张力，以及根据缝制方向的变化调整面线张力，通过操作面板可以对每一针进行编程。对应各种缝制条件时，面线张力都能调整，所以能缩短工序切换的时间。



## 对应各种面料和缝制

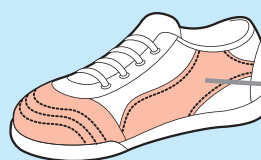
可以自由的进行花样缝制，小件装饰物缝制·补强缝制等。作为用途的实例，可以在缝制铭牌·标签·姓名，魔术贴，以及各种装饰缝，特殊套结等。



AMS-210EN-HS1306 订商标



AMS-221EN-HS2516 运动鞋鞋头装饰缝



运动鞋鞋面装饰缝

## 滑动式挑线杆装置

# AMS-210EN-HL1306/7300

采用滑动式挑线杆规格，能提高粗线的收线程度。

由于采用了重新设计的厚料专用的电子夹线器和适用于厚料缝制的滑动式挑线杆规格，最高张力是本公司标准机的1.5倍。从安全带缝制开始，箱包带，鞋子等所有厚料缝制，收线程度得到改善综合提高缝制品质。



用途实例：汽车安全带补强缝 \* 外压脚为特制品。

机种名	AMS-210EN-HL1306/7300
可缝尺寸	横130mm×纵60mm
规格区分	气动式外压脚（抬升量30mm）
使用针	DP×17 #25（最大#26）
使用线	#2~#8（尼龙）
机器尺寸·重量	和标准机相同

最高缝制速度	2,000sti/min*（针距4.5mm以下）
挑线杆机构	滑动式挑线杆（干式机头）
上线调整机构	厚料专用电子夹线器（标准机1.5倍）
使用旋梭	半回转双倍旋梭
拔线器机构	横拔式
切线机构	脉冲马达驱动

\* sti/min是Stitches per Minute（针/分）的简称。

## 带输入功能的操作面板IP-420（标准配置）

追求操作性而采用的大型彩色液晶触摸式操作面板，提升编辑工作的效率。

IP-420是一款采用了易操作的触摸式面板，带输入功能的操作面板。可以一边看着针尖，一边进行输入·编辑操作。

通过彩色液晶屏，可以一目了然的看到缝制形状·上线张力·扩大缩小率·速度·针数等缝制数据。显示语言标准型可以显示14国语言。

### ◎自定义锁定功能

可以自由设定锁定的状态，对于不想让工人操作的项目可以进行取消。

### ◎简单操作模式

通过限制设定项目，画面转移，从而简化操作，减轻作业人员的负担。



## 强化了缝纫机本体的储存能力。 通过USB对应各式各样的记忆体。

通过IP-420做成的缝制数据可以记录在缝纫机内置记忆体中。记忆容量最大可以记录500,000针·999个图案（1个图案最大50,000针）。另外除了CF卡，USB接口也设为标准配置，通过使用U盘或读卡器，实现通过各种记忆体（FD，SM，CF，SD等）进行数据的导入导出。每个记忆体的最大记忆针数为50,000,000针。

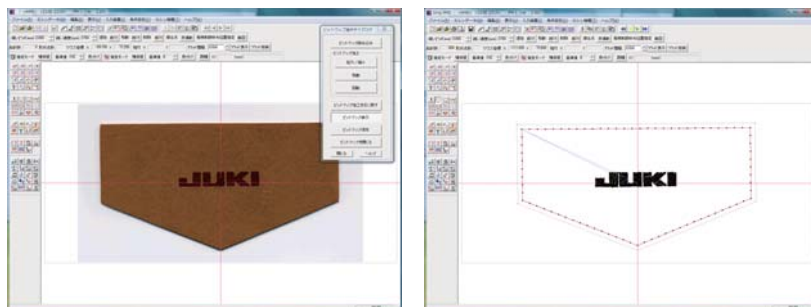


## ■ 选购件

### ● 缝制数据作成编辑软件

#### PM-1 Ver.3

PM-1是可以在电脑画面上，比IP-420更进一步的对缝制数据的形状进行细节放大后的确认。即使是复杂而且详细的数据编辑，可以通过USB连接线进行频繁的试缝，不会让人感到编辑作业的繁重，并且能做出符合要求的设计图样。



★Windows Vista对应。

## ● 装置 · 零件

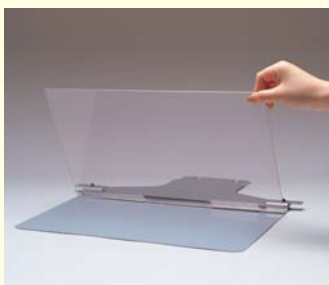
### ◎ AMS-210EN Series

名称	编号	特长
气动式反转压脚装置	40092951 *	适用于铭牌, 标签等需要缝制全周的工序。 ★S规格 ( 马达式外压脚 ), 需要AMS-210EN的气动组件。
气压冷却装置	40092717 ( 40035692 )	用压缩空气冷却针, 防止针过热引起断线。 ★S规格 ( 马达式外压脚 ), 需要AMS-210EN的气动组件。 ( 使用横向拨线器的话, 订货时注明编号40035692。 )
AMS-210EN气动组件装置	40089848	S规格 ( 马达式外压脚 ) 的机型要使用气动式反转压脚装置, 气压冷却装置时需要。
横向拨线器装置	40035867	根据缝制品与缝制条件, 同时也准备了横向拨线器。
横向拨线器连接线	B4150210DA0	
单触式夹具 一体式外压脚专用	40089692	不需要使用工具, 外压脚和下针板简单交换。
单触式夹具 分离式外压脚专用	40089695	
模板压脚组件	B 2594210DA0 *	可以将面料重叠放置夹板中间的外压脚。
模板压脚固定组件	B 2593210DA0 *	
机械阀门组件	40042352	和脚踏板一样, 可让外压脚上下移动。 ★不能用于马达式外压脚规格的机头。
条形码读取器	40089238	为防止发生外压脚与程序错误的故障, 根据读取的条形码, 自动启动与外压脚相对应的程序。

\*缝制范围1306 ( X: 130mm - Y: 60mm ) 专用零件  
其他规格需要特别订制。

### ◎ AMS-221EN Series

名称	编号	特长
横向拨线器装置	40035867	根据缝制品与缝制条件, 也准备了横向拨线器。
横向拨线器连接线	40036668	
气压冷却装置	40092717 ( 40035692 )	用压缩空气冷却针, 防止针过热引起断线。 ( 使用横向拨线器的话, 订货时注明编号40035692。 )
2516用 模板压脚组件	B25822210A0	可以将面料重叠放置夹板中间的外压脚。
2516用 模板压脚固定组件	40052328	
3020用 模板压脚组件	40053777	
3020用 模板压脚固定组件	40053782	
单触式夹具	40052330	不需要使用工具, 外压脚和下针板简单交换。 2516专用。
条形码读取器	40089238	为防止发生外压脚与程序错误的故障, 根据读取的条形码, 自动启动与外压脚相对应的程序。



模板压脚



单触式夹具



条形码读取器

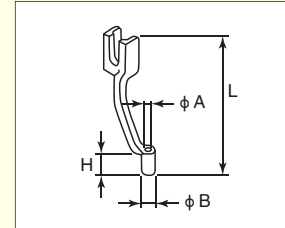
## ● 针 · 针孔导线器 · 中压脚对应表

用途	使用机针	针孔导线器		中压脚	
	机针号	编号	针孔直径	编号	尺寸 ( $\phi A \times \phi B \times H \times L$ )
针织品 (OP)	#9 ~ #11	B242621000C	$\phi 1.6$	B1601210D0E (OP)	$\phi 1.6 \times \phi 2.6 \times 5.7 \times 37.0$
薄料 ~ 中厚 (S规格)	#11 ~ #14 *1	B242621000A	$\phi 1.6$	40023632 (标准)	$\phi 2.2 \times \phi 3.6 \times 5.7 \times 38.5$
中厚 ~ 厚料 (S规格)	#14 ~ #18 *2	B242621000B	$\phi 2.0$	B1601210D0FA (OP)	$\phi 2.2 \times \phi 3.6 \times 8.7 \times 41.5$
厚料 (OP)	#18 ~ #25	B242621000D	$\phi 2.4$	B1601210D0BA (OP)	$\phi 2.7 \times \phi 4.1 \times 5.7 \times 38.5$
厚料 (滑动式导线杆规格:标准)		B242621000F	$\phi 3.0$	14433601	
极厚料 (OP)		B242621000G	$\phi 3.0$ (带线槽)	B1601210D0CA	$\phi 3.5 \times \phi 5.5 \times 5.7 \times 38.5$
厚料跳针对策用 (OP)		B242621000H	$\phi 3.0$ (偏心)		

S规格: 适用线的型号#80 ~ #20  
\*1 标准装备针 (DP×5 #14)

H规格: 使用线型号#50 ~ #02  
\*2 标准装备针 (DP×17 #18)

(OP) 是选购件



中压脚

## ■ 规格

### ◎ 共通规格

(不包括滑动式导线杆规格AMS-210EN-HL1306/7300。)

最高缝制速度	2,800sti/min*
针距长度	0.1 ~ 12.7mm (0.05mm单位)
针杆行程	41.2mm
中压脚抬高高度·行程	抬高高度20mm、行程: 标准4mm (0 ~ 10mm)
中压脚下位置可变	标准0 ~ 3.5mm (最大0 ~ 7.0mm)
面线张力	电子夹线器
使用旋梭	半回转双倍旋梭
花样数据记忆	本体内存: 最大500,000针·999图案 (1个图案最大50,000针)
	外部记忆体: 最大50,000,000针·999图案 (1个图案最大50,000针)
扩大·缩小方式	针距增减方式/针数增减方式、1 ~ 400% (0.1%单位)
底线·缝制统计针数	升降方式 (0 ~ 9,999)
供油方式	干式机头/旋梭部分: 微量供油 (油槽式)
使用油	JUKI No.2机油 (相当于ISO VG32)
缝纫机马达	AC伺服马达 550W (内置直驱式)
电源 / 消费电力	单相·三相200V ~ 380V / 450VA

\* AMS-210EN的针距4mm以下、AMS-221EN的针距3.5mm以下。

\* sti/min是Stitches per Minute (针/分)的简称。

★ 请使用重机原装的CF卡。

★ compact flash™是美国sandisk公司的登录商。

★ Microsoft Windows是美国Microsoft Corporation在美国以及其他国家登录的商标。

★ 其他登载的公司以及商品名/产品名是各公司的登录商标。

## ◎AMS-210EN Series

机种名	AMS-210EN-SS1306	AMS-210EN-HS1306	AMS-210EN-SL1306	AMS-210EN-HL1306
可缝尺寸	横130mm × 纵60mm			
规格区分	一体式外压脚		分离式外压脚	
	马达式外压脚 ( 抬升量25mm )		气动式外压脚 ( 抬升量30mm )	
缝制区分	薄料 ~ 中厚料	中厚料 ~ 厚料	薄料 ~ 中厚料	中厚料 ~ 厚料
使用针	DP × 5 ( #14 )	DP × 17 ( #18 )	DP × 5 ( #14 )	DP × 17 ( #18 )
适用线号	#80 ~ #30	#50 ~ #2	#80 ~ #30	#50 ~ #2
压缩空气压力 · 压缩空气消费量	—		0.35 ~ 0.4 ( 最大0.55 ) MPa、1.8dm <sup>3</sup> /min ( ANR )	
机械尺寸 · 重量	1,200mm × 710mm × 1,200mm ( 不包括线架 )、头部69kg、电装箱16.5kg			

机种名	AMS-210EN-SS1510	AMS-210EN-HS1510	AMS-210EN-SL1510	AMS-210EN-HL1510
可缝尺寸	横150mm × 纵100mm			
规格区分	一体式外压脚			
	马达式外压脚 ( 抬升量25mm )		气动式外压脚 ( 抬升量30mm )	
缝制区分	薄料 ~ 中厚料	中厚料 ~ 厚料	薄料 ~ 中厚料	中厚料 ~ 厚料
使用针	DP × 5 ( #14 )	DP × 17 ( #18 )	DP × 5 ( #14 )	DP × 17 ( #18 )
适用线号	#80 ~ #30	#50 ~ #2	#80 ~ #30	#50 ~ #2
压缩空气压力 · 压缩空气消费量	—		0.35 ~ 0.4 ( 最大0.55 ) MPa、1.8dm <sup>3</sup> /min ( ANR )	
机械尺寸 · 重量	1,200mm × 770mm × 1,200mm ( 不包括线架 )、头部73kg、电装箱16.5kg			

机种名	AMS-210EN-SL2210	AMS-210EN-HL2210
可缝尺寸	横220mm × 纵100mm	
规格区分	一体式外压脚	
	气动式外压脚 ( 抬升量30mm )	
缝制区分	薄料 ~ 中厚料	中厚料 ~ 厚料
使用针	DP × 5 ( #14 )	DP × 17 ( #18 )
适用线号	#80 ~ #30	#50 ~ #2
压缩空气压力 · 压缩空气消费量	0.35 ~ 0.4 ( 最大0.55 ) MPa、1.8dm <sup>3</sup> /min ( ANR )	
机械尺寸 · 重量	1,200mm × 770mm × 1,200mm ( 不包括线架 )、头部77kg、电装箱16.5kg	

## ◎AMS-221EN Series

机种名	AMS-221EN-SS2516	AMS-221EN-HS2516	AMS-221EN-SL2516	AMS-221EN-HL2516
可缝尺寸	横250mm × 纵160mm			
规格区分	一体式外压脚		分离式外压脚	
	气动式外压脚 ( 抬升量30mm )			
缝制区分	薄料 ~ 中厚料	中厚料 ~ 厚料	薄料 ~ 中厚料	中厚料 ~ 厚料
使用针	DP × 5 ( #14 )	DP × 17 ( #18 )	DP × 5 ( #14 )	DP × 17 ( #18 )
适用线号	#80 ~ #20	#50 ~ #2	#80 ~ #20	#50 ~ #2
压缩空气压力 · 压缩空气消费量	0.5 ~ 0.55 ( 最大0.55 ) MPa、1.8dm <sup>3</sup> /min ( ANR )			
机械尺寸 · 重量	1,200mm × 1000mm × 1,200mm ( 不包括线架 )、197kg			

机种名	AMS-221EN-HS3020
可缝尺寸	横300mm × 纵200mm
规格区分	一体式外压脚
	气动式外压脚 ( 抬升量30mm )
缝制区分	中厚料 ~ 厚料
使用针	DP × 17 ( #18 )
适用线号	#50 ~ #2
压缩空气压力 · 压缩空气消费量	0.35 ~ 0.4 ( 最大0.55 ) MPa、1.8dm <sup>3</sup> /min ( ANR )
机械尺寸 · 重量	1,200mm × 1000mm × 1,200mm ( 不包括线架 )、207kg

# 机种表示

## ◎AMS-210EN Series

头部

缝制区分	编码
薄料~中厚料	S
中厚料~厚料	H

缝制范围区分	编码
X:130mm Y: 60mm	1306
X:150mm Y:100mm	1510
X:220mm Y:100mm	2210

压脚区分	编码
标准	5000
非标准	5001~

AMS210EN □ □ □ □ □ SZ □ □ □ □ □

规格区分	编码	适用機種
马达式外压脚	S	AMS-210EN 1306 · 1510
气动式外压脚	L	AMS-210EN 1306* · 1510 · 2210

\*规格区分"L"、缝制范围区分为"1306"是分离式外压脚。

踏板区分	编码
2连PK踏板 (PK78)	C
3连PK踏板 (PK47)	D

★规格区分  
马达式外压脚 (S) 的场合是"C" (PK78)  
气动式外压脚 (L) 的场合是"D" (PK47)。

控制箱

MC587UIP420F

## ◎AMS-221EN Series

缝制区分	编码	适用機種
薄物~中厚	S	AMS-221EN 2516
中厚~厚物	H	AMS-221EN 2516 · 3020

缝制范围区分	编码
X:250mm Y:160mm	2516
X:300mm Y:200mm	3020

压脚区分	编码
标准	5000
非标准	5001~

AMS221EN □ □ □ □ □ SZ □ □ □ □ □ KS □

规格区分	编码	适用機種
气动式外压脚	一体式外压脚	S AMS-221EN 2516 · 3020
	分离式外压脚	L AMS-221EN 2516

踏板区分	编码
3连PK踏板 (PK47)	D
2连PK踏板 (搭载机械阀门)	F

**JUKI**<sup>®</sup>  
http://www.juki.co.jp/index\_c.html

重机(中国)投资有限公司

上海市嘉定区兴平路435号  
Tel:021-6236-8888 Fax:021-6236-8816

北京 Tel:(010) 65817486 Fax:(010) 65817418	常州 Tel:(0519)6882538 Fax:(0519)6882578	成都 Tel:(028) 86919478 Fax:(028) 86917478
大连 Tel:(0411)84542586 Fax:(0411)84541586	杭州 Tel:(0571)87829028 Fax:(0571)87829318	晋江 Tel:(0595)85619978 Fax:(0595)85619976
青岛 Tel:(0532)85797406 Fax:(0532)85797408	宁波 Tel:(0574)87166522 Fax:(0574)87166533	东莞 Tel:(0769)22420270 Fax:(0769)22420277
上海 Tel:(021) 62368888 Fax:(021) 62368816	武汉 Tel:(027) 83659777 Fax:(027) 83659776	中山 Tel:(0760)87326006 Fax:(0760)87322622

重机(香港)有限公司 香港新界葵芳芳路223号新都会广场第二座19楼1901及1911-12室 Tel:852-2423-7888 Fax:852-2423-7121

